

can-am



2015
MAVERICK
SIDE-BY-SIDE

PUISSANCE, EFFICACITÉ ET QUALITÉ DE FINITION

Le Can-Am Maverick^{MC} est motorisé par un bloc moteur Rotax[®] délivrant 101 ch*. Il vous offre toute la puissance, la précision, le confort et la maniabilité dont vous avez besoin pour venir à bout des pistes les plus difficiles. Grâce à son légendaire moteur Rotax doté d'un couple important, et à son rapport poids / puissance hors normes, le Can-Am Maverick est un véritable SSV haute-performance. Avec la gamme Can-Am Maverick MAX^{MC} vous pourrez partager ces performances avec vos 3 passagers!

Visitez canamoffroad.com

Découvrez toutes les informations détaillées concernant notre gamme Can-Am Maverick ainsi que la liste de nos concessionnaires officiels.

*Les modèles homologués CE sont limités à 15 kW.





OPTION DE COULEUR ET MOTEUR

Jaune 1000R

REDÉFINIR LES NORMES ET LES PERFORMANCES. Le Can-Am Maverick 1000R alimenté par le moteur Rotax de 101 ch* est conçu pour obtenir les meilleures performances. Sa maniabilité, son design et son ergonomie destinés à améliorer le confort du conducteur le différencient des autres SSV sur le marché. Le Can-Am Maverick est un véhicule pur-sport qui redéfinit les normes.

CARACTERISTIQUES STANDARD :

- Moteur bicylindre en V Rotax (75 kW) 1000R de 101 ch*.
- Système d'accélération électronique (iTC^{MC})
- Transmission variable en continue (CVT) avec courroie renforcée au Zylon[‡]
- Échappement double
- Réservoir de carburant de 37,8 L (10 gal US)
- Moteur central pour une meilleure répartition des masses
- Suspension avant à bras triangulaire double avec un débattement de 35,6 cm
- Amortisseurs avant et arrière FOX[‡] Podium[‡] X Performance RC2.0 HPG de type « Piggyback »
- Suspension arrière TTA (Torsional Trailing A-Arms) indépendante avec un débattement de 35,6 cm.
- Différentiel avant à verrouillage automatique Visco-Lok[‡]
- Garde au sol de 33 cm
- Disques de freins avant et arrière ventilés doubles de 214 mm
- Pneus Maxxis[‡] Bighorn 2.0[‡] de 68,6 cm
- Jantes en aluminium moulé de 30,5 cm
- Châssis de haute rigidité
- Siège conducteur réglable et volant inclinable

¹Version homologuée CE non disponible.

MAVERICK X rs



OPTIONS DE COULEUR ET MOTEUR

-  Noir et Jaune 1000R¹
-  Blanc, Noir et Rouge Can-Am 1000R¹

TAILLÉ POUR LA PERFORMANCE. Le Maverick X^{MC} rs comblera l'appétit de tout passionné de SSV haute performance. Il est doté d'équipements exceptionnels tels que les amortisseurs avant et arrière FOX PODIUM X Performance RC 2.5 HPG de type « Piggyback », de jantes Beadlock de 30,5 cm, d'un indicateur analogique / numérique, d'un volant sport réglable et bénéficie des éléments graphiques de la gamme X. De plus, le Maverick X rs est équipé du système de différentiel avant Visco-Lok améliorant ses performances dans les conditions les plus difficiles.


TOUTES LES CARACTÉRISTIQUES DU MAVERICK. AVEC EN PLUS :

- Jauge analogique / numérique 3-D
- Amortisseurs avant et arrière FOX PODIUM X Performance RC2.5 HPG de type « Piggyback » avec compression à double vitesse, réglages de la détente et de la précharge
- Jantes Beadlock de 30,5 cm
- Volant personnalisé avec partie centrale en aluminium brossé
- Revêtement de siège et graphiques de l'ensemble X

MAVERICK X rs DPS



OPTIONS DE COULEUR ET MOTEUR

 Blanc, Noir et Rouge Can-Am 1000R¹

DES PERFORMANCES HORS NORMES. Le Can-Am Maverick X rs DPS^{MC} vous offre toutes les performances et les fonctionnalités du Maverick X rs avec le confort de pilotage qu'offre la direction assistée en plus. L'ensemble Xrs DPS comprend le système de direction assistée dynamique 3 modes (DPS^{MC}), le différentiel avant à verrouillage automatique rapide Visco-Lok[†] QE.


TOUTES LES CARACTÉRISTIQUES DU MAVERICK, AVEC EN PLUS :

- Système de servodirection dynamique triple mode (DPS)
- Jauge analogique / numérique 3-D
- Visco-Lok QE
- Amortisseurs avant et arrière FOX PODIUM X Performance RC2.5 HPG de type « Piggyback » avec compression à double vitesse, Réglages de la détente et de la précharge
- Jantes Beadlock de 30,5 cm
- Volant personnalisé avec partie centrale en aluminium brossé
- Revêtement de siège et graphiques de l'ensemble X

MAVERICK X xc



OPTION DE COULEUR ET MOTEUR

 Blanc, Noir et Rouge Can-Am
1000R¹

PRÊT POUR LES PISTES LES PLUS ÉTROITES. Le Maverick X xc étroit est spécialement conçu pour fonctionner dans les sentiers plus serrés. À 152,4 cm de large, il est parfait pour avancer lentement dans les cailloux et la boue avec son système de différentiel avant à enclenchement rapide. Le Maverick X xc inclut le système de servodirection ainsi que des éléments de la gamme X tels que la pièce de fixation mécanique qui rend pratiquement impossible de déjanter les pneus lors d'une forte accélération ou dans les virages serrés. La piste s'avère souvent être un test difficile et le Maverick X xc est conçu pour l'affronter.

TOUTES LES CARACTÉRISTIQUES MAVERICK, AVEC EN PLUS :

- Système de direction assistée dynamique (DPS) triple mode
- Jauge analogique / numérique 3-D
- Largeur : 1,52 m
- Visco-Lok QE
- Amortisseurs avant et arrière FOX PODIUM X Performance 2.0 HPG, de type « Piggyback » avec compression et réglages de la précharge, débattement de 30,5 cm
- Jantes Beadlock de 30,5 cm
- Volant personnalisé avec partie centrale en aluminium brossé
- Revêtement de siège et graphiques de l'ensemble X

MAVERICK X mr



OPTION DE COULEUR ET MOTEUR



Camouflage
digital et
vert menthe
1000R¹

SANS EQUIVALENT POUR LES CONDITIONS EXTRÊMES. Le Maverick X mr est conçu pour évoluer dans les conditions les plus extrêmes, notamment les profonds brouillards. Can-Am est reconnu pour avoir créé les ensembles Xmr équipant ses quads; désormais Can-Am applique également cette philosophie au SSV. Le Maverick X mr est spécialement conçu pour partir à la conquête des pistes et brouillards les plus extrêmes. Avec son design avant agressif, son équipement innovant et spécifiquement étudié pour la boue, son puissant moteur Rotax de 101 ch*, le Maverick X mr est aussi efficace que robuste.

TOUTES LES CARACTÉRISTIQUES DU MAVERICK, AVEC EN PLUS :

- Système de suspension pneumatique (ACS) avant et arrière
- Pneus Gorilla Axle Silverback† de 76,2 cm
- Jantes en aluminium de 35.6 cm.
- Système Snorkel
- Système de direction assistée dynamique (DPS) triple mode
- Visco-Lok QE
- Treuil d'une capacité de 1 814 kg. avec télécommande à fil
- Jauge analogique / numérique
- L'ensemble X comprend : Revêtement de siège , graphiques et volant de la gamme X.

MAVERICK MAX



OPTION DE COULEUR ET MOTEUR

 Jaune 1000R¹

DE LA PUISSANCE À REVENDRE ET À PARTAGER. La gamme de SSV Can-Am Maverick MAX vous permet de faire partager à vos amis toutes les performances et le confort du SSV Sport 4 places le plus efficace du marché. Très maniable, le Maverick MAX est également équipé d'un moteur Rotax de 101 ch* offrant toute la puissance dont vous avez besoin. Son ergonomie et son équipement fonctionnel font du Maverick MAX un SSV hors normes et sans équivalent.


CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- Moteur bicylindre en V Rotax (75 kW) 1000V de 101 ch*
- Levier d'accélération intelligent (iTC)
- Transmission variable en continue (CVT) avec courroie renforcée au Zylon
- Échappement double
- Réservoir de carburant de 37,8 L (10 gal US)
- Suspension avant à bras triangulaire double avec un débattement de 35,5 cm
- Amortisseurs avant et arrière FOX Podium X Performance RC2.0 HPG de type « Piggyback »
- Suspension arrière TTA (Torsional Trailing A-Arms) indépendante avec un débattement de 35,5 cm.
- Différentiel avant à verrouillage automatique Visco-Lok[†]
- Garde au sol de 31,75 cm
- Deux disques ventilés avant et arrière de 220 mm et de 214 mm
- Pneus Maxxis Bighorn 2.0 de 68,6 cm
- Jantes en aluminium moulé de 30,5 cm
- Siège conducteur réglable et volant inclinable
- Poignée et barre de retenue pour le passager
- 31,6 L d'espace de rangement dans la cabine
- Système de sécurité à encodage numérique (D.E.S.S.^{MC}) antivol avec 2 clés différentes
- Indicateur numérique multifonction

MAVERICK MAX X rs DPS



OPTIONS DE COULEUR ET MOTEUR

 Blanc, Noir et Rouge Can-Am
1000R¹

LA PERFORMANCE PURE COUPLÉE AU CONFORT TOTAL.

Le Maverick MAX Xrs DPS fait tourner les têtes de par son look et son équipement. Equipé d'amortisseurs FOX PODIUM X Performance RC2.5 HPG de type « Piggyback », de jantes Beadlock, de la direction assistée dynamique 3 modes (DPS), il est à la pointe de l'innovation. Son ergonomie, ses 4 places confortables et son moteur Rotax délivrant 101 ch* sont autant d'équipements qui finiront de vous convaincre que vous êtes à bord d'un véhicule unique.

TOUTES LES CARACTÉRISTIQUES DU MAVERICK MAX, AVEC EN PLUS :

- Système de direction assistée dynamique (DPS) triple mode
- Jauge analogique / numérique 3-D
- Visco-Lok QE
- Amortisseurs avant et arrière FOX Podium X Performance RC2.5 HPG de type « Piggyback » avec compression à deux vitesses et réglages de la détente et de la précharge
- Jantes en aluminium de 30,5 cm
- Volant personnalisé avec partie centrale en aluminium brossé
- Revêtement de siège et graphiques de l'ensemble X

can-am



2015
COMMANDER
SIDE-BY-SIDE

LA POLYVALENCE AVANT TOUT

Conçus et fabriqués à partir de l'ADN Can-Am, les SSV Can-Am Commander représentent la nouvelle norme du segment utilitaire-récréatif. Chaque Commander^{MC} est équipé d'un moteur Rotax[®] délivrant 85 ch ou 71 ch*. Puissants, maniables, équipés du système de servodirection dynamique triple-mode DPS^{MC} et dotés d'une benne basculante à 2 niveaux, les SSV Can-Am Commander^{MC} vous offrent toute la polyvalence dont vous avez besoin pour travailler ou randonner avec vos amis. Les Commander MAX^{MC} à quatre places, vous permettront de partager ces avantages avec vos 3 passagers.

Visitez canamoffroad.com

Découvrez toutes les informations détaillées concernant notre gamme Can-Am Commander ainsi que la liste de nos concessionnaires officiels.



*Les modèles homologués CE sont limités à 15 kW.



COMMANDER



OPTIONS DE COULEUR ET MOTEUR

-  Gris Pâle
800R¹
-  Rouge Vipère
800R³

LEADER EN MATIÈRE D'INNOVATION ET DE POLYVALENCE.

Ses performances, sa polyvalence, sa maniabilité et sa fiabilité reconnue font du Can-Am Commander un véritable outil de travail mais aussi un excellent SSV pour la randonnée.

Le Commander est également offert avec un différentiel arrière ouvert pour améliorer son rayon de braquage, sa précision et sa maniabilité.

CARACTÉRISTIQUES STANDARD :

- Moteur bicylindre en V Rotax
- Suspension avant à bras triangulaires doubles avec géométrie antiplongée
- Suspension arrière indépendante avec bras d'articulation à torsion (TTI^{MC}) avec barre stabilisatrice externe
- Différentiel avant à verrouillage automatique Visco-Lok[†]
- Système d'accélération électronique (iTC^{MC})
- Benne arrière basculante Dual level^{MC} à deux niveaux de chargement
- Siège conducteur réglable et volant inclinable
- Cage de protection de sécurité approuvée ROPS : 5,1 cm de diamètre
- Filets latéraux à fixation rapide
- Pneus radiaux Carlisle[‡] ACT Black Rock[‡] de 68,6 cm
- Magnéto de 625 W
- Réservoir de carburant de 37,8 L (10 gal US)
- Ceinture de sécurité à 3 points

¹Version homologuée CE non disponible.

²Disponible seulement dans la version homologuée CE

³Disponible seulement avec un différentiel arrière ouvert

COMMANDER DPS



OPTIONS DE COULEUR ET MOTEUR

-  Jaune 800R¹
-  Gris Pâle 800R²

FINITION ET CONFORT INÉGALÉS. Cet ensemble comprend le système de servodirection dynamique triple mode (DPS), le différentiel avant à verrouillage rapide automatique Visco-Lok QE, des jantes en aluminium et des pneus Maxxis[‡] Bighorn 2.0.

Vous pouvez également facilement le personnaliser avec les nombreux accessoires d'origines disponibles en option.



TOUTES LES CARACTÉRISTIQUES DU COMMANDER, AVEC EN PLUS :

- Système de servodirection dynamique triple mode (DPS)
- Visco-Lok QE
- **NOUVELLES** jantes en aluminium de 35,6 cm avec finitions usinées
- Pneus Maxxis Bighorn[‡] 2.0 de 68,6 cm

COMMANDER XT



OPTIONS DE COULEUR ET MOTEUR

-  Camouflage 1000¹
-  Aluminium brossé 1000
-  Blanc Nacré³ 1000¹

SURÉQUIPÉ, PERFORMANT ET INNOVANT. Le Commander XT^{MC} est doté de fonctions et de technologies qui atteignent de nouveaux sommets en matière d'innovation. Equipé du système de servodirection dynamique triple mode (DPS), de pare-chocs avant et arrière, de garde-boue et d'un treuil, il bénéficie également d'un moteur bicylindre en V Rotax de 1000 cc.

Le Commander XT est disponible avec le différentiel arrière ouvert (Version homologuée CE non disponible).

TOUTES LES CARACTÉRISTIQUES DU COMMANDER DPS, AVEC EN PLUS :

- Système de servodirection dynamique triple mode (DPS)
- Visco-Lok QE
- Amortisseurs avant et arrière FOX Podium X Performance RC2.5 HPG de type « Piggyback » avec compression à deux vitesses et réglages de la détente et de la précharge
- Barre stabilisatrice avant
- Jantes en fonte d'aluminium de 30,5 cm
- Pneus Maxxis Bighorn 2.0 de 68,6 cm
- Protection de bas de caisse
- Pare-chocs avant robustes
- Jauge analogique / numérique
- Volant personnalisé avec partie centrale en aluminium brossé
- Garde-boue
- Treuil WARN d'une capacité de 1 814 kg avec guide-câble à rouleau, télécommande à fil et rangement de télécommande intégré
- **NOUVEAU** revêtement de siège XT-P

COMMANDER XT-P™



OPTION DE COULEUR ET MOTEUR



Noir et Orange
1000

LA PERFORMANCE SPORTIVE COUPLÉE À LA POLYVALENCE.

Le Commander XT-P^{MC} a été conçu pour les terrains difficiles. Avec ses roues Beadlock et ses protections de bas de caisse, il est prêt à faire face aux terrains les plus cassants. Le Commander XT-P est également équipé d'amortisseurs FOX[‡] PODIUM[‡] Performance RC2.0 HPG de type « Piggyback », ainsi que d'un treuil, de garde-boue et de plastiques peints en noir. Il est le plus puissant des SSV récréatifs-utilitaires disponibles sur le marché.


TOUTES LES CARACTÉRISTIQUES DU COMMANDER DPS, AVEC EN PLUS :

- Système de servodirection dynamique triple mode (DPS)
- Visco-Lok QE
- Amortisseurs avant et arrière FOX Podium X Performance RC2.5 HPG de type « Piggyback » avec compression à deux vitesses et réglages de la détente et de la précharge
- Barre stabilisatrice avant
- Jantes en fonte d'aluminium de 30,5 cm
- Pneus Maxxis Bighorn 2.0 de 68,6 cm
- Protection de bas de caisse
- Pare-chocs avant robustes
- Jauge analogique / numérique
- Volant personnalisé avec partie centrale en aluminium brossé
- Garde-boue
- Treuil WARN d'une capacité de 1 814 kg avec guide-câble à rouleau, télécommande à fil et rangement de télécommande intégré
- **NOUVEAU** revêtement de siège XT-P

COMMANDER MAX DPS

OPTION DE COULEUR ET MOTEUR

 Jaune
1000¹



DU CONFORT POUR 4 ! Le Commander MAX^{MC} DPS possède 4 véritables places très confortables. Le moteur Rotax fournit une puissance inégalée et le système de servodirection triple mode (DPS) vous offre un excellent confort de conduite. Le confort des passagers n'est pas oublié grâce aux sièges ergonomiques et à l'espacement des sièges.

LES CARACTÉRISTIQUES DU COMMANDER MAX DPS :

- Moteur Rotax 1000 bicylindre en V
- Système de servodirection dynamique triple mode (DPS)
- Suspension avant à bras triangulaires doubles avec géométrie antiplongée
- Suspension arrière indépendante avec bras d'articulation à torsion (TTI) avec barre stabilisatrice externe
- Différentiel avant Visco-Lok⁺ QE à verrouillage automatique
- Levier d'accélération intelligent (iTC^{MC})
- Siège conducteur réglable et volant inclinable
- 5,1 cm de diamètre cage approuvée ROPS
- Filets latéraux à fixation rapide
- Pneus Maxxis Bighorn 2.0⁺ de 68,6 cm
- Magnéto de 625 W
- Réservoir de carburant de 37,8 L (10 gal US)
- **NOUVELLES** jantes de 35,5 cm en fonte d'aluminium avec finitions usinées

COMMANDER MAX XT



COLOUR AND ENGINE OPTIONS



Camo 1000¹



Brushed aluminum
1000¹

UN QUATRE PLACES SURÉQUIPÉ. Le nouveau Commander MAX XT offre la puissance inégalée du moteur Rotax, la même maniabilité et ergonomie que le Commander deux places tout en bénéficiant des équipements de l'ensemble XT: un treuil, garde-boue, des pare-chocs avant et arrière. Ce SSV 4 places possède de série tout l'équipement nécessaire pour vivre des randonnées inoubliables avec vos amis.



TOUTES LES CARACTÉRISTIQUES DU COMMANDER MAX DPS, AVEC EN PLUS :

- Treuil WARN d'une capacité de 1 814 kg avec guide-câble à rouleau, télécommande à fil et rangement de télécommande intégré
- Jantes en fonte d'aluminium de 35,6 cm avec finitions usinées (Peint Noir pour l'option de camouflage)
- Pneus Maxxis Bighorn 2.0 de 68,6 cm
- Pare-chocs avant robustes
- Ridelles robustes
- Garde-boue
- Jauge analogique / numérique
- Volant personnalisé avec partie centrale en aluminium brossé
- Couleur disponible : NEXT G-1 Vista[‡] option de couleur camouflage
- **NOUVELLE** couleur disponible : Aluminium brossé.

COMMANDER E / COMMANDER E XT



DES OPTIONS DE COULEUR ET MOTEUR

-  Commander E Jaune¹
-  Commander E XT Blanc Nacré

UN ACCÈS TOTAL. ZÉRO ÉMISSION. Le véhicule SSV Commander E de Can-Am n'utilise pas de pétrole et il ne produit aucune émissions de CO₂. Le recharger est simple et facile. Il est suffisamment robuste pour aller n'importe où, que vous transportiez des équipements vers un chantier de travail, que vous alliez à la plage ou profitez tout simplement de la nature.

CARACTÉRISTIQUES DU COMMANDER E STANDARD :

- Suspension avant à bras triangulaires doubles avec géométrie antiplongée
- Suspension arrière indépendante avec bras d'articulation à torsion (TTI) avec barre stabilisatrice externe
- Jantes de 30,5 cm peintes en acier
- Pneus Kenda Terra[±] de 63,5 cm
- Siège conducteur réglable et volant inclinable
- Cage de 5,1 cm de diamètre
- Volant personnalisé avec partie centrale en aluminium brossé
- ABM, moteur électrique, induction à 3 phases
- Puissance de crête de 30 ch
puissance continue de 11 ch
- Zéro émission de CO₂
- Arbre avec sélecteur de mode 2x4/4x4 avec différentiel arrière ouvert
- Jauge analogique / numérique
- Indicateur LED pour l'état de la charge

Commander E XT, fonctionnalités ajoutées :

- Pneus Maxxis Bighorn 2.0[±] de 68,6 cm
- Jantes en fonte d'aluminium de 35,5 cm
- Pare-chocs avant robustes
- Ridelles robustes
- Garde-boue
- Volant personnalisé

LE MONDE EST NOTRE TERRAIN DE JEUX

Rien n'est plus précieux que vos moments de loisir. C'est pourquoi BRP met tout en oeuvre pour constamment renouveler votre plaisir de pratiquer vos sports favoris. Notre passion pour l'aventure, tant sur la neige que sur l'eau, sur les pistes et sur la route, soulève notre désir d'innover afin d'offrir aux passionnés de sports motorisés une expérience unique. La terre et l'eau sont



nos partenaires de jeu et nous sommes engagés à les protéger. Et comme notre soif de sensations fortes n'a d'égale que notre souci pour la sécurité de nos usagers, nous préconisons une conduite responsable. Pour que chaque sortie soit la plus agréable, la plus mémorable et la plus palpitante possible. Parce que votre temps libre doit toujours faire partie de vos meilleurs moments.

www.brp.com



SKI-DOO® LYNX® SEA-DOO® EVINRUDE® JOHNSON® ROTAX® CAN-AM®



© 2014 Bombardier produits récréatifs inc. (BRP) Tous droits réservés. ®, MC et le logo BRP sont des marques de commerce de BRP ou de ses sociétés affiliées. Visco-Lok est une marque commerciale de GKN Viscodrives GmbH. *Toutes les autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs. *La version homologuée CE est limitée à 15 kW. Les spécifications des modèles homologués CE peuvent différer légèrement de celles mentionnées. Certains modèles, pneus et accessoires peuvent être indisponibles dans votre pays. Selon le marché, les produits sont distribués par BRP European Distribution SA, BRP US Inc, BRP Australia Pty Ltd ou Bombardier Produits Récréatifs Inc. En raison de notre engagement pour la qualité et l'innovation, BRP se réserve le droit d'arrêter ou de modifier les caractéristiques, prix, conceptions, modèles et équipements à tout moment sans obligation. Certains modèles décrits ici peuvent contenir des équipements en option. Avant de prendre la route, veuillez consulter le manuel d'utilisation et visionner le DVD relatif aux conseils de sécurité. BRP recommande expressément à tous les pilotes de quad de suivre un programme de formation. La conduite des quads peut présenter des dangers. Pour les quads et les SSV, le conducteur et le passager doivent porter un casque, des lunettes et des vêtements de protection adéquats. Respectez l'âge minimum requis par la loi. Pour les SSV, maintenez toujours le filet latéral et la ceinture de sécurité attachés. En outre, le passager doit être âgé d'au moins 12 ans et pouvoir s'agripper aux poignées et planter les pieds fermement au sol, le dos reposant contre le dossier. N'oubliez jamais que vous devez vous abstenir de prendre la route sous l'emprise d'alcool ou de drogue. N'effectuez jamais d'acrobaties. Évitez les vitesses excessives et redoublez de prudence sur les terrains particulièrement accidentés. Conduisez de manière responsable. BRP insiste sur la prudence à respecter, en particulier sur la voie publique et privée. Préservez vos futures opportunités d'activités en vous montrant respectueux de l'environnement, des lois locales et des droits d'autrui. Veillez à toujours à conduire de manière sûre et responsable. Les conducteurs figurant dans ce document sont hautement qualifiés et conduisent dans des conditions contrôlées. Ne tentez ces manœuvres que dans la limite de votre niveau d'expérience. Les photos ont été prises à l'extérieur, sur terrain privé.